

# KIM JONG UN

S HLUBOKOU ÚCTOU  
K VELKÉMU SOUDRUHU  
KIM JONG ILOVI  
JAKO VĚČNÉMU GENERÁLNÍMU  
TAJEMNÍKOVI NAŠÍ STRANY  
SKVĚLE DOVRŠÍME VELKÉ DÍLO  
REVOLUCE JUCHE

ČESKÁ REPUBLIKA  
PRAHA  
2015



**U příležitosti 70. výročí založení Korejské strany práce vydává rozhovor soudruha Kim Jong Una, prvního tajemníka Korejské strany práce a prvního předsedy Výboru pro státní obranu Korejské lidově demokratické republiky, s odpovědnými pracovníky ústředního výboru Korejské strany práce dne 6. dubna 2012 „S hlubokou úctou k velkému soudruhu Kim Jong Ilovi jako věčnému generálnímu tajemníkovi naší strany skvěle dovršíme velké dílo revoluce Juche“.**



# **KIM JONG UN**

**S HLUBOKOU ÚCTOU  
K VELKÉMU SOUDRUHU  
KIM JONG ILOVI  
JAKO VĚČNÉMU GENERÁLNÍMU  
TAJEMNÍKOVI NAŠÍ STRANY  
SKVĚLE DOVRŠÍME VELKÉ DÍLO  
REVOLUCE JUCHE**

(Rozhovor s odpovědnými pracovníky  
ústředního výboru Korejské strany práce  
dne 6. dubna 2012)

**ČESKÁ REPUBLIKA  
PRAHA  
2015**



Nyní před hluboce významným Dnem Slunce, kdy oslavíme sté výročí narození soudruha Kim Il Sunga, a při převelikém očekávání a zájmu v naší zemi i v zahraničí máme uspořádat 4. konferenci delegátů Korejské strany práce.

Na tentokrát pořádané 4. konferenci stranických delegátů vysoce uctíme soudruha Kim Jong Ila jako věčného generálního tajemníka naší strany, budeme jednat a rozhodneme o otázkách, jak dáme věčně zářit jeho revoluční život a nehynoucí revoluční zásluhy, a v souladu s tím máme pozměnit a doplnit stanovy strany. Dále také máme jakožto běžnou činnost konference stranických delegátů zčásti odvolat členy ústředních řídicích orgánů strany a provést jejich doplňovací volby.

Musíme zajistit, aby tentokrát 4. konference stranických delegátů s úctou učinila soudruha Kim Jong Ila společně se soudruhem Kim Il Sungem věčným Vůdcem naší strany a stala se převratnou příležitostí, která vytvoří důležitý mezník při skvělém uskutečňování jejich myšlenek a velkého díla.

Prostřednictvím konference stranických delegátů musíme zřetelně ukázat, s jakou vírou, vůlí a morálními závazky my, jako potomci soudruha Kim Il Sunga a bojovníci a žáci soudruha Kim Jong Ila, vzhlížíme k svému Vůdci a jak vystupujeme pro uskutečnění myšlenek a velkého díla Vůdce.

Soudruha Kim Jong Ila si musíme beze změny vážít jako generálního tajemníka naší strany.

Vysoká úcta k soudruhu Kim Jong Ilovi jako k věčnému generálnímu tajemníkovi Korejské strany práce představuje zásadní požadavek, abychom se konzistentně drželi jeho ideologie a linie a vyvolávali vítězný postup naší velké revoluční věci vpřed.

Vysoká úcta k soudruhu Kim Jong Ilovi jako k věčnému generálnímu tajemníkovi Korejské strany práce vůbec není nic symbolického. Znamená to stále beze změny si vážit soudruha Kim Jong Ila v oficiální funkci generálního tajemníka strany a při výstavbě a činnosti strany dále působit podle jeho myšlení a záměrů.

Myšlení a linie soudruha Kim Jong Ila jsou věčným vedoucím opěrným bodem naší strany a revoluce a vždy vítězným praporem, kterým je v revoluční praxi přesvědčivě dokládána její správnost a životní síla. Bez jeho myšlení a linie jsou nemyslitelné vítězný postup a dovršení velké věci naší revoluce. Naše strana v zájmu toho, aby stejně jako v dřívějším období vedla korejskou revoluci cestou vítězství a slávy, musí se s vysokou úctou k soudruhu Kim Jong Ilovi jakožto věčnému generálnímu tajemníkovi beze změny pevně držet jedině jeho myšlenek a linie a důsledně je uskutečňovat.

Vysoká úcta k soudruhu Kim Jong Ilovi jakožto věčnému generálnímu tajemníkovi naší strany je samozřejmá i s přihlédnutím k jeho nehynoucímu velkému odkazu, který při dlouhodobém vedení naší strany zanechal před tváří naší epochy a revoluce.

Dlouhé půlstoletí přesahují dějiny toho, kdy soudruh Kim Jong Il díky znamenitým myšlenkám a teorii i mimořádnému řízení posílil a rozvinul naši stranu jako stranu velkého soudruha Kim Il Sunga. To, že soudruh Kim Jong Il posílil a rozvinul naši stranu jako revoluční stranu, v níž неотřesně platí ideový a řídicí systém Vůdce, jako mateřskou stranu, jež vytváří harmonický celek s lidovými masami a sloužící ve prospěch lidových mas a jako neporazitelnou stranu s ocelovou kázní a bojovou silou, a prokázal tak v celém



světě důstojnost a majestátnost Kim Il Sungovy Koreje, je nejprominentnější úspěch, jenž bude zářivě zapsán v historii naší strany.

Za skutečnost, že pevně zajišťujeme politickou stabilitu země, takže veškerá činnost probíhá bez nejmenších úchylek i za podmínek, kdy jsme ztratili otce národa a není obsazeno místo nejvyšší stranické a státní funkce, vděčíme tomu, že naše strana je silná a kolem ní je jednomyslně semknuta armáda a lid. To by bylo nemyslitelné bez velkých zásluh, které nahromadil soudruh Kim Jong Il při vedení naší strany a revoluce, a ukazuje to v pravé podobě jejich velikost a věčnou životní sílu. Soudruh Kim Jong Il byl skvělým vedoucím představitelem a jedinečným politickým veteránem, který posílil a rozvinul Korejskou stranu práce jako organizátora všech vítězství našeho lidu a jeho vůdčího průvodce a vedl naši revoluci stále vítěznou cestou.

Vysoká úcta k soudruhu Kim Jong Ilovi jako k věčnému generálnímu tajemníkovi naší strany odpovídá také ušlechtilým myšlenkám a citění i přáním všech členů strany a lidu a je přirozená z hlediska morálního závazku.

Na tomto světě neexistuje takový vedoucí představitel, jako byl soudruh Kim Jong Il, který po celý život obětoval bez výjimky všechno, co měl, pouze ve prospěch prosperity a rozkvětu vlasti a pro štěstí lidu, pro sebe si nic nezanechal a i bez jediného okamžiku odpočinku stále pochodoval obtížnou cestou až pak v jedoucím vlaku skončil při výkonu služby. V srdcích našeho lidu a důstojníků i vojáků lidové armády, kteří v životě důvěřovali soudruhu Kim Jong Ilovi jako nebesům, je soudruh Kim Jong Il hluboce zapsán jako otec národa a generální tajemník naší strany a také lidé ve světě to jednomyslně uznávají. Laskavá podoba soudruha

Kim Jong Il, generálního tajemníka Korejské strany práce, zůstane věčně v srdcích členů naší strany a lidu.

Zde přítomní pracovníci a všichni ostatní naši pracovníci a členové strany, důstojníci a vojáci lidové armády a lid jsou bojovníci a žáci soudruha Kim Jong Il, vyrostlí v jeho náručí. To, že si soudruha Kim Jong Il, který nás vychoval a doporučil do funkce, vážíme jako věčného Vůdce a velkého učitele, je naší samozřejmou povinností a morálním závazkem. Příkladem, z kterého se my všichni musíme učit, jsou bezmezně šlechetné rysy a ušlechtilé vědomí mravního závazku soudruha Kim Jong Il, který i přítom, když vedl stranu, stát a armádu, po celý život jako revoluční bojovník vysoce podporoval soudruha Kim Il Sunga jako věčného Vůdce strany a lidu a tak vše obětoval realizaci jeho velkého díla.

Jen když si budeme trvale vysoce vážít soudruha Kim Jong Il jako generálního tajemníka naší strany, budeme moci i napříště stejně jako v minulém období zajišťovat postup revoluce a budování vpřed a tak skvěle dovršovat velkou věc revoluce Juche. Titul generálního tajemníka Korejské strany práce může mít jedině soudruh Kim Jong Il jakkoliv se budou střídat generace. A tak při zasedání stranických delegátů hodláme schválit historické rozhodnutí, že soudruha Kim Jong Il vysoce oceníme jako věčného generálního tajemníka strany a trvalého Vůdce naší strany a lidu, a to hodláme výslovně vyjádřit ve stanovách strany.

Když si naše strana bude vysoce vážít soudruha Kim Jong Il jako věčného generálního tajemníka, bude moci s neotřesnou organizační a ideovou zárukou, že je schopna vést revoluci a výstavbu k vítězství, skvěle plnit velké dílo revoluce Juche, velké dílo Songun.

V nejvyšším lidovém shromáždění, které má probíhat v návaznosti na zasedání stranických delegátů, hodláme také jednat o otázce zvolení soudruha Kim Jong Ila věčným předsedou Výboru národní obrany naší republiky.

Na zasedání stranických delegátů hodláme v naší zemi i v zahraničí vyhlásit, že Korejská strana práce se označuje jako slavná strana soudruhů Kim Il Sunga a Kim Jong Ila.

Dějiny Korejské strany práce jsou dějinami velké revoluční činnosti soudruha Kim Il Sunga, zakladatele strany, a dějinami velké revoluční činnosti soudruha Kim Jong Ila, který skvěle pokračoval v myšlení a velkém díle soudruha Kim Il Sunga. Vysoká prestiž strany, její nepřemožitelná síla a její velké úspěchy, dosažené v revoluci a při výstavbě, jsou spojeny s váženými jmény soudruhů Kim Il Sunga a Kim Jong Ila a ta budou věčně nehynoucí společně s posilováním a rozvojem naší strany. Korejská strana práce je strana soudruhů Kim Il Sunga a Kim Jong Ila, a ta si jich vysoce váží jako věčných Vůdců.

Vedoucí ideologií Korejské strany práce je velký kimilsung-kimjongilismus. Korejská strana práce je slavnou stranou kimilsung-kimjongilismu, která učinila kimilsung-kimjongilismus svou vedoucí ideologií a usiluje o její realizaci.

Soudruh Kim Jong Il výjimečnou prozíravostí a mimořádnou schopností dobrat se pravdy provedl energickou ideově teoretickou činnost, takže Kim Il Sungovu revoluční ideologii formuloval jako kimilsungismus a způsobil, že kimilsungismus více zazářil jako velká vedoucí ideologie epochy nezávislosti. Soudruh Kim Jong Il zvláště prohloubil a rozvinul Kim Il Sungovu myšlenku přikládat význam pušce v revoluční myšlenku a politickou teorii Songun

a tím, že vystoupil s teorií budování silného socialistického státu, neobyčejně zvýšil přitažlivost a životnost kimilsungismu a pevně prokázal v revoluční praxi jeho správnost.

Díky výrazným úspěchům soudruha Kim Jong Ila, který rozvinul a obohatil kimilsungismus v souladu s požadavky doby a vývoje revoluce, členové naší strany a lid již od dřívější doby spojovali revoluční myšlenky soudruha Kim Il Sunga s revolučními myšlenkami soudruha Kim Jong Ila, tyto myšlenky nazývali kimilsung-kimjongilismem a uznávali jej jako vedoucí ideologii naší strany. Avšak nesmírně skromný soudruh Kim Jong Il říkal, že ať se kimjongilismem jakkoliv důkladně zabývá, neexistuje nic jiného než kimilsungismus a zároveň vši silou potlačoval spojování vlastního jména s vedoucí ideologií naší strany.

Dnes naše strana a revoluce žádají, abychom se kimilsung-kimjongilismu pevně drželi jako věčné vedoucí ideologie.

Kimilsung-kimjongilismus je monolitický systém ideologie, teorie a metody Juche a velká revoluční ideologie reprezentující epochu Juche. Musíme tím, že budeme provádět výstavbu strany a stranickou činnost s kimilsung-kimjongilismem jako vůdčí směrnici, hájit revoluční charakter naší strany a zajišťovat postup revoluce a výstavby podle myšlenek a záměrů soudruhů Kim Il Sunga a Kim Jong Ila.

Prolnutí celé společnosti kimilsung-kimjongilismem je nejvyšším programem naší strany. Prolnutí celé společnosti kimilsung-kimjongilismem představuje revoluční převzetí prolnutí celé společnosti kimilsungismem a jeho prohloubení a vývoj na nový vysoký stupeň.

Tak jako jsme pod moudrým vedením soudruha Kim Jong Ila vybrali jako nejvyšší program strany prolnutí celé společnosti kimilsungismem a neustále usilovali o jeho realizaci, energicky musíme i v budoucnosti ještě intenzivněji pokračovat v rozvíjení boje za prolnutí celé společnosti kimilsung-kimjongilismem.

Po překonání historických zkoušek všeho druhu jsme sice prošli velkou cestou skvělých vítězství, ale cesta revoluce, kterou budeme muset projít, je ještě daleká a svízelná. Situace je stále zostřená a napjatá vinou brutálních machinací imperialistů a reakcionářů, kteří chtějí izolovat a zardousit socialismus našeho typu s lidovými masami v jeho středu, a před námi vyvstává závažný úkol, že musíme uspokojivě řešit otázky ekonomiky a životní úrovně lidu a tím ještě na vyšší úrovni prokázat přednosti a sílu socialismu a vybudovat silný socialistický stát.

Jakkoliv jsou před nás postavené revoluční úkoly obtížné a obrovské je naše vítězství jisté, pokud máme vynikající ctěné Vůdce, kteří jsou věčným Sluncem Juche, a máme i neporazitelnou Korejskou stranu práce, straně a Vůdci nekonečně oddaný lid a vždy vítěznou mocnou revoluční armádu z hory Paektu.

Musíme si soudruha Kim Jong Ila vysoce vážít jako věčného Vůdce naší strany a lidu a navždy udržovat záři jeho revolučního života a nehynoucích revolučních činů.

Soudruh Kim Jong Il byl velký vedoucí představitel, jedinečný vlastenec a laskavý otec lidu, který s naprostou oddaností soudruhu Kim Il Sungovi a vřelou láskou k vlasti a lidu všechno obětoval jedině v zájmu prosperity a rozkvětu vlasti a štěstí lidu. Celý jeho život byl nejzářivější život bezpříkladně velkého člověka, který s úctou prosazoval

ušlechtilou vůli soudruha Kim Il Sunga a před tváří vlasti a lidu nahromadil nehynoucí zásluhy.

Musíme si soudruha Kim Jong Ila věčně, po tisíce a desítky tisíců let, vysoce vážit a v celé činnosti v zájmu trvalého uctívání Vůdců musíme postupovat s čistým svědomím a s vědomím mravního závazku.

Musíme Kumsusanský palác Slunce, kde budeme pro věčný život provázet soudruhy Kim Il Sunga a Kim Jong Ila, nechat zářit jako posvátné místo věčného Slunce. Kumsusanský palác Slunce je majákem ozařujícím cestu naší revoluce vpřed a je naším věčným pilířem srdce a symbolem vítězství. Naši pracovníci, důstojníci a vojáci lidové armády a lid musejí Kumsusanský palác Slunce ještě nádherněji upravit jako posvátné místo věčného Slunce a stále žít a bojovat se slunečnou podobou ctěných soudruhů Kim Il Sunga a Kim Jong Ila hluboko v srdci.

Myšlenky a činy soudruha Kim Jong Ila musíme odhodlaně chránit a obhajovat a všechny otázky vyvstávající v revoluci a při výstavbě musíme nadále řešit podle jeho myšlenek a záměrů, jeho stylem. Soudruh Kim Jong Il za svého života moudře objasnil úkoly a metody, které mají vzít do rukou naše strana a lid v revoluci a při budovatelské činnosti. Musíme jeho odkaz uchopit jako programovou směrnicí a až do konce jej bezpodmínečně uskutečňovat bez sebemenšího pochybení a bez jediného ústupného kroku a tak nadále skvěle uskutečňovat plány a přání soudruha Kim Jong Ila.

Korejskou stranu práce musíme neustále posilovat a rozvíjet jako věčně slavnou stranu soudruhů Kim Il Sunga a Kim Jong Ila.

Posilovat a rozvíjet naši stranu navěky jako stranu Kim Il Sunga a Kim Jong Ila znamená pevně uchopit kimilsung-kimjongilismus jako vedoucí ideologii strany a provádět výstavbu a činnost strany zcela podle idejí a záměrů soudruhů Kim Il Sunga a Kim Jong Ila.

Při trvalém posilování a rozvíjení naší strany jako strany soudruhů Kim Il Sunga a Kim Jong Ila je důležité ještě důsledněji zavést systém jediného vedení.

Musíme zavádění systému jediného vedení v souladu s požadavky nové vysoké fáze rozvoje strany a revoluce uchopit jako nejdůležitější stranickou práci a bez ustání dále prohlubovat.

Všichni členové strany, důstojníci a vojáci lidové armády a lid se při podpoře ideologie a vedení strany přesvědčením a svědomím musejí ocelově semknout kolem ústředí strany myšlením i vůlí a vědomím mravního závazku a za všedních i krušných dnů trvale společně s naší stranou sdílet osud života a smrti.

Stranické organizace musejí nastolit revoluční styl bezpodmínečně důsledného prosazování linie, rozhodnutí a pokynů strany. Musejí linii, rozhodnutí a pokyny strany ihned předávat a přidělovat a s dobrou organizační přípravou důkladně vykonávat a energicky zavádět revoluční kázeň a pracovní duch včasného hlášení o výsledku této činnosti.

V celé straně musíme přísně nastolit revoluční kázeň a pořádek pohybu jako jeden muž pod jediným vedením stranického ústředí. Stranické organizace musejí problémy vyvstávající v revoluci a při výstavbě analyzovat a posuzovat z hlediska zájmů revoluce a ze stanoviska zodpovědnosti před stranou, státem a lidem, referovat o nich stranickému ústředí a zařadit jejich vyřízení podle učiněných závěrů.

Musíme stále věnovat velké úsilí pevné organizaci řad kádřů.

Kádr je řídicím účastníkem revoluce, je jádrem a oporou strany a upevňování a rozvoj strany jsou ovlivňovány kvalitativním stavem řad kádřů.

Musíme rozhodně zlepšit personální práci a tak pevně zorganizovat řady kádřů z oddaných a skutečně kvalifikovaných pracovníků, kteří se stranou trvale sdílejí osud života a smrti. Při personální práci musíme v každém případě brát za základ ideové předsevzetí a úroveň i schopnosti toho člověka. Řady kádřů musíme vytvářet z pracovníků, kteří jsou temperamentní, mají organizační schopnosti a velký pracovní záběh a ze značně výkonných pracovníků, kteří at' se děje cokoliv jednou daný úkol úporně plní.

Mezi kádry je třeba posilovat ideovou výchovu a organizovaný život a neustále je zocelovat v revoluční praxi, aby plnili svou zodpovědnost a povinnosti jako řídicí účastníci revoluce.

Musíme ještě pevněji utvářet stranické řady.

Při práci na růstu strany je nutno důsledně dodržovat stranické zásady a přijímat do strany lidi, kteří jsou v politické ideologii neotřesitelní, při plnění revolučních úkolů jsou vysoce zodpovědní a horliví, mají zdravý hospodářský a mravní život a těší se důvěře mas.

Stranické organizace musejí rozhodně zvyšovat úroveň stranického života a zajistit, aby členové strany nikdy nezapomněli na přísahu, kterou složili před vlajkou strany, a na jim svěřených postaveních se stali pro masy příkladem a tak plnili avantgardní úlohu při plnění revolučních úkolů.

Musíme všemi způsoby posilovat jednomyslnou jednotu strany a revolučních řad a důsledně ji chránit a hájit.



Jednomyslná jednota je nejdražším revolučním odkazem, který zanechal soudruh Kim Jong Il, a je tou nejdůležitější věcí naší revoluce. Naše jednomyslná jednota, v níž jsou Vůdce, strana a masy pevně semknuti velkou ideologií a vřelou láskou a citem, je největší bohatství, které nelze srovnávat ani se stovkami milionů v penězích.

Musíme si lidu bezmezně vážit, zájmy lidu musíme považovat za absolutně nejdůležitější a pečovat o lid s opravdově mateřským srdcem.

Musíme podpořit ušlechtilý úmysl soudruhů Kim Il Sunga a Kim Jong Ila, kteří přijali motto „Lid to jsou Nebesa“, a tak lid považovat za Nebe, nesmírně si jej vážit a veškerou činnost musíme konat podle požadavků a zájmů lidu na prvním místě. Stranické organizace musejí s mateřským srdcem vždy lidi upřímně chránit a mít je rády a zodpovídat plně za jejich politický život a nechat jej zářit. Tak jako se matka ani hloupého a zlobivého dítěte nezříká a má ještě větší starost a trápí se tím, stranické organizace musejí přivínout všechny lidi do náruče strany a citem je spojit se soudruhem Kim Jong Ilem. I když jde o člověka, který se při práci dopustil chyby, stranické organizace se od něj neodvracejí, musejí jej obejmout a až do konce vychovávat a tak umožnit, aby se jeho život v revolučních řadách rozzářil.

Musíme zajistit, aby celá země oplývala ušlechtilými krásnými zvyky vzájemné pomoci a vedení, a učinit naši společnost harmonickou i jednotnou a jednomyslně solidární velkou rodinou.

Nedávné hrdinné činy bývalého horníka dolu Kumgol soudruha Pak Thae Sona a člena družstevního statku Ohyon

v okrese Yon-an soudruha Ri Chang Sona, kteří bez váhání obětovali své drahocenné životy pro kolektiv a soudruhy a vzbudili u lidu velké pohnutí, představují ctnosti, které je možno najít pouze u lidí naší doby, vychovaných soudruhy Kim Il Sungem a Kim Jong Ilem, a oba jsou vzory, z nichž je třeba se učit.

Stranické organizace musejí zajistit, aby všichni členové strany a pracující měli revoluční názor na lidský život a obětovali se pro společnost, kolektiv a soudruhy a tím se stali lidmi zosobňujícími ducha doby, kteří pozitivně přispívají k solidaritě a harmonii v kolektivu. V celé společnosti musíme ještě více vyvolávat rozkvet krásných dobrých zvyků, že si vysoce vážíme revolučních předchůdců, hrdinů doby a zasloužilých osob, milujeme mladou generaci a staráme se o ty, o něž je třeba pečovat.

Musíme podchytit veřejné mínění a všechnu činnost zaměřit a podřídit posilování jednomyslné solidarity revolučních řad.

Jednomyslná solidarita nemůže existovat, když se vzdálí cítění lidu. Stranické organizace musejí pozorně naslouchat hlasu mas a musejí včas řešit problémy předložené z nitra mas a rozvinout intenzivní boj s zanedbáváním nebo přehlížením veřejného mínění. Stranické organizace při organizaci nějaké akce anebo při vyřizování otázek, které souvisejí s osudem lidí, musejí prověřit, zda to pomáhá nebo nepomáhá jednomyslné jednotě, a k předloženým otázkám bedlivě přistupovat v souladu se zásadou posilování jednomyslné solidarity.

Musíme odhodlaně drtit hanebné machinace nepřátel, kteří se snaží poškozovat naši jednomyslnou solidaritu.

Nyní se nepřátelé nejvíce obávají naší jednomyslné solidarity a ve snaze pokusit se o její zničení zarputile rozvíjejí podlé lstivé machinace. Za podmínek, kdy nepřátelé všemožně manévrují ve snaze překážet čistému srdci a tužbám našeho lidu, který jde za naší stranou, a vzájemně odcizit stranu a masy, musíme společně při dalším posilování výchovy lidu účinně rozvinout boj za rozdrčení machinací nepřátel.

Musíme se držet revoluční linie Songun a všestranně posilovat vojenskou sílu země.

Songun je naše suverenita, důstojnost a život. Nesmíme zapomenout na hořké historické poučení z minulosti, kdy jsme si museli nechat vnutit žalostný osud koloniálních otroků po úplné ztrátě země v důsledku slabosti vojenské síly. Je krutou skutečností dnešní doby, že když je vojenská síla slabá, je nemožné uhájit vlastní suverenitu a právo na existenci a země se nakonec stává hříčkou a obětním beránkem imperialismu, a proto se musíme důsledně chopit práce na zvyšování vojenské síly.

Musíme nadále věnovat velké úsilí posilování lidové armády. Mohutná síla politiky Songun je silou lidové armády a při zvyšování vojenské síly je základem posilování lidové armády.

Musíme v celé armádě důsledně nastolit řídicí systém strany, velitelský systém vrchního velitele a revoluční vojenskou morálku a učinit lidovou armádu armádou Vůdce, armádou strany a armádou vrchního velitele.

V lidové armádě musíme uchopit a energicky rozvíjet jako generální úkol politické vojenské práce hnutí za získání titulu O Jung Hupova 7. pluku a tím ještě více upevnit politickoideovou a vojenskotechnickou sílu našich revolučních ozbrojených sil. Musíme posílit politickoideovou výchovu

a všechny vojáky pevně připravit jako ideově a přesvědčením silné muže, kteří jsou bezmezně věrni vedení strany a bez váhání obětavě bojují za stranu, Vůdce, vlast a lid.

V lidové armádě musíme vzbudit paektusanskou bouřlivou vichřici výcviku a všemi způsoby utvrzovat bojovou sílu a dosáhnout toho, aby celá armáda stále uchovávala svou připravenost k boji. Klíč k dovednosti jednoho bojovníka vyrovnat se se stovkou nepřátel spočívá v neúporném výcviku. Za války dobře bojující voják je hrdina, ale v době míru je hrdinou cvičení dobře konající voják. Vojáci musejí výcvik provádět v ovzduší skutečné války a musejí se tvrdě připravovat jako účinně působící a všestranně schopné bojovníky, kteří mají houževnatou psychickou sílu, úpornou bojovou vůli a vysokou bojeschopnost a kvalifikaci a tak se každý vyrovná stovce nepřátel. Všichni vojáci si vždy musejí hluboce uvědomit pocit vznešeného poslání obrany vlasti a kdyby nepřátelé jen poněkud narušili posvátné nebe, zemi a moře naší republiky, naprosto to nesmějí připustit.

Lidová armáda jakožto hlavní síla revoluce musí vždy být vlajkonošem a údernou jednotkou nejen při obraně vlasti, ale i při uskutečňování stranického záměru budovat silný stát, a být průkopníkem také při vytváření a šíření kultury Songun nového století.

Ještě uspokojivěji musíme zajišťovat životní podmínky vojáků. Když lidé s důvěrou v nejvyššího velitele a velící důstojníky svěřili své drahé děti, musíme s úctou podporovat úmysl soudruha Kim Jong Ila, který byl vlastním otcem vojáků a věnoval jim všechnu lásku a city, a vše pečovat o život vojáků s city důvěrně blízkého pokrevního příbuzenství.

Musíme více prohloubit aktivitu pro posílení velké jednoty armády a lidu. Lidová armáda musí stále se vztyčeným heslem

„Pomáhejme lidu!“ lid milovat, jej si vážit a sama vyhledávat činnost ve prospěch lidu a tak se musí stát hlavním iniciátorem při uskutečňování velké jednoty armády a lidu. Lid se musí aktivně učit z ducha revolučních vojáků a z bojových mravů lidové armády, z celého srdce a upřímně pomáhat lidové armádě a když dojde k mimořádným událostem, sdílet s armádou život a smrt v jednom zákopu.

Musíme na vysoké úrovni uskutečňovat uplatnění principu Juche, modernizaci a zvědečtění branného průmyslu a tak hmotně i technicky pevně zaručit sílu národní obrany země.

Historie našeho průmyslu národní obrany jsou revolučními dějinami soudruhů Kim Il Sunga a Kim Jong Ila. Velká síla průmyslu národní obrany, který jsme doposud vybudovali pod moudrým vedením soudruhů Kim Il Sunga a Kim Jong Ila, je pozoruhodná.

Musíme hájit a přidržovat se nehynoucích úspěchů, které v průmyslu národní obrany nahromadili soudruzi Kim Il Sung a Kim Jong Il, a věnovat prvořadé úsilí rozvoji průmyslu národní obrany podle požadavků linie hospodářské výstavby období Songun a tak všestranně posílit vojenskou sílu země. Musíme více posilovat soběstačnost průmyslu národní obrany a branný průmysl rozhodněji vyzvednout na špičkovou vědeckotechnickou základnu. Dělnická třída, vědci a technici z oboru branného průmyslu musejí vyvíjet více vysoce moderních zbrojních vybavení našeho typu a ve výrobě je jakostně zajistit na nejvyšší úrovni a tak ještě více zvýšit úroveň modernizace výzbroje lidové armády.

Musíme po důsledném nastolení ducha uznávání důležitosti vojenských záležitostí v celé společnosti pevně utvrdit celostátní obranný systém a tak učinit zemi nedobytnou pevností. Členové Rudých dělnickorolnických milicí a Rudé

gardy mládeže musejí posílit vojenská cvičení a činit všechny přípravy, aby mohli svůj domov a vesnice i socialistickou vlast spolehlivě uhájít.

Musíme vyvolat rozhodující obrat při zvyšování životní úrovně lidu a při budování hospodářsky silné země.

Řešení problémů životní úrovně a pozvednutí ekonomiky země v současné době jsou nejdůležitější otázky vyvstávající v boji o uskutečnění koncepce soudruha Kim Jong Ila pro vybudování prosperujícího státu.

Soudruh Kim Jong Il se přičinil, aby všechna činnost byla podřízena hospodářskému rozvoji země a vzestupu životní úrovně lidu, a pořídil pevnou základnu pro obohacení života lidu a umožňující pozvednutí ekonomiky země v brzkém termínu. Musíme zajistit, aby drahocenné hodnoty, které soudruh Kim Jong Il s vynaložením velkého úsilí vytvořil, byly blahodárné a učinit lid, který beze změny věří pouze straně a ji následuje, nejšťastnějším lidem na světě. To bylo vřelým přáním soudruha Kim Jong Ila a je to rozhodné odhodlání a vůle naší strany.

Musíme uspokojivě řešit otázku stravování lidu, otázku potravin.

Činíme nyní různá opatření pro řešení otázky potravin a musíme rozhodně zvýšit státní investice do zemědělské produkce a za účasti celé strany, země, armády a všeho lidu důkladně uskutečňovat stranické směrnice zemědělské revoluce. Musíme zemědělské práce důsledně provádět vědecky a technicky, zvýšením hektarového výnosu obilnin bezpodmínečně plnit stranou stanovené cíle jejich produkce a pod dohledem na výkup a zásobování normalizovat dodávku potravin lidu.

Musíme věnovat úsilí rozvoji lehkého průmyslu a řešit otázku spotřebního zboží pro lid. Musíme důkladně činit opatření k zajištění surovin a normalizovat výrobu v závodech lehkého průmyslu, rozšířit produkci spotřebního zboží pro lid, zvýšit jeho jakost a umožnit tak, aby kdokoliv dal přednost námi zhotoveným výrobkům. Zároveň je nutno zajistit, aby všechny vyprodukované výrobky připadly lidu.

Musíme věnovat přednostní zájem řešení naléhavých otázek vznikajících v životě lidu počínaje bytovou otázkou a problémy pitné vody a paliva a zabránit potížím v životě lidu.

Musíme úpornou ofenzivou podle příkladu provincie Jižní Hamgyung rychle pozvednout precedenční odvětví národního hospodářství, obory základního průmyslu a tak upevnit základnu rozvoje ekonomiky a vyvolat ve všech oblastech národního hospodářství výrobní oživení.

Jen s přednostním rozvojem odvětví elektroenergetiky, těžby uhlí, výroby kovů a železniční dopravy je možné oživit národní hospodářství a stabilizovat a zvyšovat životní úroveň lidu.

Do precedenčních oborů národního hospodářství, zvláště do oblasti elektroenergetiky musíme vynaložit velké úsilí a tak rozhodně zvětšit výrobu elektrické energie, zajistit její maximálně efektivní využití v celkovém hospodářském rozvoji země a v životě lidu a posílit nad tím příslušný dohled a kontrolu. Musíme si vrýt hluboko do paměti přání a záměr soudruha Kim Jong Ila, který kvůli uvolnění napjatého problému elektrické energie jen v průběhu jednoho roku několikrát navštívil staveniště elektrárny v Huichonu, a musíme oblast elektroenergetiky rozhodně pozvednout.

Při přednostním rozvoji precedenčních oborů musíme ve všech oblastech a jednotkách národního hospodářství vyvolat výrobní vzestup a tím aktivně uskutečnit velkolepou strategii strany pro rozkvět země.

Musíme naši zemi vybudovat jako velmoc znalostní ekonomiky s intenzitou průmyslové revoluce nového století.

Dnešní svět přechází k znalostmi přeměněnému hospodářství a před námi vystupuje dobový úkol, že musíme ekonomiku země zcela změnit v hospodářství rostoucí silou znalostí.

Podle myšlenky soudruha Kim Jong Ila, že máme s nohama spočívajícíma na vlastní půdě očima pohlížet na svět, musíme bojovat s vysokými cíli a ideály a ve všech oblastech stanout na špičce světa. S průkopnickým duchem a tvůrčí morálkou z Ryunha, kde dosáhli velmi rychlého rozvoje při výrobě obráběcích strojů s nejmodernější počítačovou číselnou kontrolou (CNC), musíme energicky rozvinout hluboký průlom do špičkových technik a tak pozvednout celkovou úroveň technického vybavení země na světovou úroveň a dovést k dokonalosti hospodářskou strukturu odpovídající epoše znalostní ekonomiky.

Musíme rozhodně postavit vědu a techniku na přední místo a držet v těsném spojení vědu a techniku s výrobou, musíme navodit návyk vědeckotechnického řešení všech problémů vznikajících při hospodářské výstavbě a tak vědeckotechnicky pevně zaručit hospodářský rozvoj.

Musíme vynakládat úsilí při správě území státu a učinit naši vlast rájem lidu, který bude krásnější a kde se bude dobře žít.

Činnost v administrativě státního území je dlouhodobě dalekosáhlá vlastenecká činnost v zájmu prosperity své



země, vlasti a všech pokolení potomků. Celá strana, země a armáda a všechen lid se musejí podílet na výsadbě stromů a umožnit, aby se v několika blízkých letech v celé zemi hustě zazelenaly lesy. Současně i v dalších oblastech správy státního území včetně regulace vodních toků a správy silnic a při městské administrativě musíme přivodit základní obrat a tak svou zemi a svou otčinu dobře upravit jako okouzlující socialistické sídlo.

V zájmu dosažení revolučního obratu při zvyšování životní úrovně lidu a budování hospodářsky silné země musíme všechny předkládané problémy soustředit do vládního kabinetu a důsledně nastolit kázeň a pořádek při jejich řešení podle jeho jednotného řízení.

Vládní kabinet jakožto hospodářské velitelství zodpovědné za ekonomiku musí vědecky, reálně a perspektivně stanovit cíle a strategii hospodářského rozvoje a iniciativně podněcovat činnost pro jednotné podchycení, vedení a správy celé hospodářské agendy.

Ve všech oborech a ve všech jednotkách je třeba otázky související s hospodářskou činností důsledně projednat a řešit s vládou a vládní rozhodnutí a pokyny pro plnění hospodářské politiky strany spolehlivě vykonávat.

Stranické výbory všech stupňů musejí vést boj s jevy narušujícími posilování systému vládní zodpovědnosti a vládní centralizace a plně podporovat vládní kabinet a administrativně ekonomické orgány všech stupňů, aby jako zodpovědné za hospodářskou činnost uspokojivě vykonávaly své svěřené úkoly a role.

V hospodářské činnosti musíme obhajovat socialistické zásady a vynakládat úsilí, abychom maximálně rozšířili

výrobu zvyšováním zodpovědnosti a role pracujících jakožto vykonavatele výroby a výstavby.

Také ve školství, zdravotnictví, literatuře, umění i v tělovýchově a všech dalších oblastech budování kultury musíme vyvolat trvalý revoluční obrat a dodat naší zemi záři jakožto rozvinuté zemi socialistické civilizace.

Musíme rozšířit státní investice do školství, uskutečnit modernizaci školství a rozhodně zvýšit úroveň středního všeobecného vzdělání a posílit vysokoškolské vzdělání a tak vychovávat více talentovaného vědeckotechnického personálu světové úrovně, který se ujme budování silného socialistického státu. Musíme vysoce prokázat přednosti socialistického zdravotnictví naší země, vytvářet a rozšiřovat větší počet dobových mistrovských uměleckých děl a při dosažení masového charakteru tělovýchovy vyvolat v celé zemi nadšení pro tělovýchovu. Tak musíme způsobit, že se náš lid stane ušlechtilým a kultivovaným tvůrcem a uživatelem socialistické kultury a že celá společnost bude plná hojnosti radostného nadšení a romantiky.

V zájmu přispění k rozhodnému obratu při budování socialistického prosperujícího státu podle plánu a přání soudruha Kim Jong Ila musíme především zvýšit bojovou dovednost a roli stranických organizací.

Stranické organizace jsou politickým štábem příslušných jednotek a jejich základním úkolem je organizovat a mobilizovat pracovníky, členy strany a pracující a bezpodmínečně důsledně uskutečňovat linii a politiku strany. Úspěšnost práce příslušného oboru a příslušné jednotky plně závisí na tom, jak stranické organizace plní svou funkci a úlohu.

Stranické organizace musejí hájit politickou směrnicí a energicky rozvíjet organizační a politickou činnost a tak

bezpodmínečně důsledně uskutečňovat myšlenky a linii soudruha Kim Jong Ila. Stranické organizace po hlubokém prostudování toho, jaké byly plány a úmysly soudruha Kim Jong Ila a jaké jsou úkoly, které při jejich provádění vyvstaly ve své jednotce, a způsob jejich vyplnění, musejí pečlivě vypracovat plán postupu a po pevné přípravě stranického vedení administrativní a hospodářské činnosti vyzvat pracovníky a široké masy k plnění odkazu soudruha Kim Jong Ila.

Stranické organizace musejí posílit stranické vedení soudnictví a prokuratury, lidových orgánů bezpečnosti a ostatních právních orgánů.

Boj o vybudování socialistického prosperujícího státu nutně doprovází těžký třídní boj za odstranění nepřátelských a nesocialistických jevů všeho druhu. Stranické organizace musejí zajistit, aby právní orgány odhodlaně hájily socialistické zřízení a revoluční výdobytky a spolehlivě střežily životy, majetek a blahobyt lidu a tím plnily své posvátné poslání a úkoly.

Stranické organizace musejí posílit stranické řízení společenských organizací a zajistit, aby všechny tyto organizace a jejich členové povstali jako jeden muž k dnešnímu boji.

Stranické organizace si musí vysoce vážít stranické myšlenky přiznávat mládeži závažný význam, mládež aktivně uplatňovat a vždy věnovat hluboký zájem práci s mládeží. Stranické organizace musejí zajistit, aby ještě více zářily nehynoucí úspěchy soudruhů Kim Il Sunga a Kim Jong Ila, nahromaděné v dějinách korejského mládežnického hnutí a aby organizace svazu mládeže posilovaly výchovnou činnost u svých členů a tak působily, aby generace naší revoluce byly pevně spojeny. Mládež vždy musí jít přímo

vpřed za stranou a díky energickému kroku naší mládeže se ještě uspíší prosperující zítřek.

Stranické organizace musejí dobře provádět stranické řízení organizací odborů a svazu pracujících v zemědělství, aby naše spolehlivá dělnická třída a pracující v zemědělství plnili svou povinnost jakožto hospodáři továren a statků odpovědní za výrobu.

Naše ženy jsou platná síla pohánějící jednu stranu kola revoluce. Stranické organizace musejí dobře plnit stranické vedení organizací svazu žen a působit, aby ženy plnily své povinnosti v zájmu obohacení a rozkvětu vlasti, harmonie a štěstí ve společnosti a v rodině a stále se proslavovaly jako květy doby.

Dále pak funkcionáři musejí plnit svou zodpovědnost a úlohu jakožto řídicí účastníci revoluce.

Ti, kdo v přední řadě s nasazením života střeží linii a politiku strany a kdo také vyzývají masy k jejich plnění, jsou funkcionáři a jsou to také oni, kdo organizují a řídí dnešní celkový postup.

Funkcionáři musejí svěřenou činnost revolučně vykonávat ze stanoviska vlastní plné zodpovědnosti za záležitosti své oblasti a své jednotky. Zvláště počínaje vyššími funkcionáři musejí pracovat s velkou ochotou, aby se odvděčili za lásku a důvěru strany a lidu, kteří je vychovali a jmenovali do funkcí. Funkcionáři se musejí stát upřímnými a kompetentními pracovníky jako byl soudruh Kim Chaek, který si vážil soudruha Kim Il Sunga a skvěle splnil každý i obtížný úkol.

Funkcionáři musejí být činní v tvůrčím a iniciativním duchu a stylu. Musejí s velkými cíli a ideály projektovat a plánovat akce a stát se při tvorbě a přejímání nového

pionýry a iniciátory a zároveň praktiky, kteří práci, s kterou jednou začali, houževnatě pokračují kupředu až dospívají ke konci. Všichni pracovníci musejí rozhodně opustit stará ideová hlediska a zaostalý pracovní duch a styl. Poloha, na které dnes naši funkcionáři musejí stanout, je zcela v čele bojových řad. Funkcionáři si vpředu musejí razit cestu čerstvě zapadanou sněhem a přitom se musejí stát lokomotivou, která lidi vede kupředu.

Funkcionáři musejí všechny svoje věci obětovat lidu. Lid není určen pro funkcionáře, ale funkcionáři jsou tu pro lid.

Každý z funkcionářů musí podle stylu, jak na lid pohlíželi soudruzi Kim Il Sung a Kim Jong Il, jít rýží z jednoho společného hrnce s lidem a přitom s ním sdílet smutek i radost, život i smrt a pro lid běhat a běhat až se ošlapou nohy. Každý funkcionář musí vždy především s myšlenkou na lid věnovat přednostní zájem otázkám životní úrovně lidu, vždy uvažovat a vyvíjet upřímné úsilí v zájmu řešení obtížných problémů v životě lidu a musí dělat ještě více dobrého pro lid. Funkcionáři se musejí stát opravdovými pomocníky lidu, kteří neznají nic jiného než práci pro lid, práci pro lid konají svědomitě a kvalifikovaně a nalézají štěstí a užitek v činnosti pro lid.

Musíme plnit celoživotní úmysl a odkaz soudruhů Kim Il Sunga a Kim Jong Ila a tak rozhodně uskutečnit velkou historickou věc sjednocení vlasti. Musíme také v zahraniční činnosti v souladu se strategií a plánem soudruhů Kim Il Sunga a Kim Jong Ila rozvinout pozitivní aktivitu vůči zahraničí a tak činorodě přispět k realizaci velké věci přeměny světa k nezávislosti.

S vědomím, že soudruzi Kim Il Sung a Kim Jong Il nás při stálém společenství s námi povzbuzují, budeme muset s ještě větším vypětím dále skvěle uskutečňovat jejich koncepce a přání, čímž způsobíme, že nové století revoluce Juche bude zářit jako století vítězství a slávy.

Vzhledem k tomu, že aktuálně musíme vykonat různé slavnostní akce u příležitosti konference stranických delegátů a stého výročí narození soudruha Kim Il Sunga, budeme muset s dokonalým dohledem a přípravou uskutečnit práce k jejich úspěšnému zajištění. Společně s tím musíme věnovat hlubokou pozornost zajištění smysluplného a radostného oslavení Svátku Slunce naším lidem a veškerou činnost vykonat bez závad.



